

Eine Auswahl mehrsprachiger Broschüren

• Integration

Broschüre: „Willkommen in Deutschland“

<http://www.bamf.de/DE/Willkommen/willkommen.html>

Datum 07.01.2015

Typ Broschüre

Flüchtlingsunterstützung des Bundessprachenamtes: Verständigungshilfen online

http://www.bundessprachenamt.de/deutsch/wir_ueber_uns/nachrichten/2015/20151103/20151103.htm

Neun Verständigungshilfen stehen zum Download bereit:

Albanisch, Bosnisch, Dari, Englisch, Französisch, Mazedonisch, Paschtu, Serbisch, Syrisch-Arabisch

Stand: 16.11.2015

Broschüre: „Der elektronische Aufenthaltstitel“

<http://www.bamf.de/SharedDocs/Anlagen/DE/Publikationen/Broschueren/broschuere-eat-a4.html>

Datum 01.02.2019

Bestellnummer: eAT Deutsch

Typ Broschüre

Flyer: „Lassen Sie sich beraten“

<https://www.bamf.de/SharedDocs/Anlagen/DE/Publikationen/Flyer/Lassen-Sie-Sich-Beraten/lassen-sie-sich-beraten.html>

Der Flyer ist in erster Linie für Bestellungen durch Einrichtungen für die Migrationsberatung vorgesehen und in vielen Sprachen erhältlich.

Datum 17.04.2014

Bestellnummer: Deutsch

Typ Flyer

Flyer: „Lernen Sie Deutsch!“

<http://www.bamf.de/SharedDocs/Anlagen/DE/Publikationen/Flyer/Lernen-Sie-Deutsch/lernen-sie-deutsch.html>

Es ist in erster Linie für Bestellungen durch Ausländerbehörden vorgesehen und in vielen Sprachen erhältlich.

Datum 16.11.2017

Typ Flyer

Flyer: „Deutsch lernen – Chancen verbessern“

http://www.bamf.de/SharedDocs/Anlagen/DE/Publikationen/Flyer/jugend-ik_deutschlernen-chancen-verbessern_de.html

Informationen über den Integrationskurs für Zuwanderinnen und Zuwanderer

Datum 29.01.2018

Bestellnummer: Deutsch

Typ Flyer

Flyer: „Deutsch lernen – für die Zukunft Ihrer Familie“

<http://www.bamf.de/SharedDocs/Anlagen/DE/Publikationen/Flyer/elternintegrationskurse.html>

Elternintegrationskurse für Zuwanderinnen und Zuwanderer; in vielen Sprachen erhältlich.

Datum 29.01.2018

Typ Flyer

Flyer zum ESF-BAMF-Programm: „Berufsbezogene Deutschförderung“

<http://www.bamf.de/SharedDocs/Anlagen/DE/Publikationen/Flyer/Berufsbezsprachf-ESF-BAMF/berufsbezsprachf-esf-bamf.html?nn=7936310>

Datum 04.07.2016

Typ Flyer

Flyer: „Anerkennung ausländischer Berufsabschlüsse“

<http://www.bamf.de/DE/Willkommen/ArbeitBeruf/Anerkennung/erkennung-node.html>

Datum 06.11.2015
Bestellnummer: INTFYBerufDe
Typ Flyer

Flyer: „Anerkennung Ihres Berufsabschlusses – Verfahren aus dem Ausland

https://www.bamf.de/SharedDocs/Anlagen/DE/Publikationen/Flyer/AnerkennungBerufsabschluss/anererkennung-berufsabschluss_ausland.html

Datum 30.09.2015
Bestellnummer: INTFYBerufADE
Typ Flyer

Broschüre zum Leitbild "Den Menschen im Blick – Sicherheit geben. Chancen ermöglichen. Wandel leben."

<http://www.bamf.de/SharedDocs/Anlagen/DE/Publikationen/Broschueren/broschuere-leitbild.html>

Datum 23.01.2019
Typ Broschüre

Flyer: „Tatort Familie – Wege aus der Gewalt“

<https://www.bundesregierung.de/breg-de/suche/tatort-familie-wege-aus-der-gewalt-733584>

Eine Information für Migrantinnen. Diese Broschüre klärt über die Rechte von Frauen auf, die häuslicher Gewalt ausgesetzt sind. Sie ist in Russisch, Türkisch, und Serbokroatisch erhältlich.

Stand: 15.08.2011

Typ: Flyer

Zu Bestellen per Email: publikationen@bundesregierung.de

Suchmaschine: Polizei-Beratung

<https://www.polizei-beratung.de/startseite-und-aktionen/>

Themen: Gewalt, Körperverletzung, Opferschutz, Zivilcourage

Medienangebot: Suchmaschine: Medien-Suche: Überschrift eingeben in der Zeile „Suchwort eingeben
Downloads oder kostenlos bei den Beratungsstellen abzuholen

Broschüre: „Ihre Polizei – Im Dienst für die Menschen!“

https://www.polizei-beratung.de/suche/?tx_mqsolr_mqsolr%5Bcontroller%5D=Search&tx_mqsolr_mqsolr%5Baction%5D=search

Themen: Integration, Öffentlichkeitsarbeit

Medienangebot: Suchmaschine: Medien-Suche: Überschrift eingeben in der Zeile „Suchwort eingeben“

Downloads oder kostenlos bei den Beratungsstellen abzuholen

Faltblatt „Für ein gutes Zusammenleben“

https://www.polizei-beratung.de/suche/?tx_mqsolr_mqsolr%5Bcontroller%5D=Search&tx_mqsolr_mqsolr%5Baction%5D=search

Themen: Integration, Öffentlichkeitsarbeit

Medienangebot: Suchmaschine: Medien-Suche: Überschrift eingeben in der Zeile „Suchwort eingeben“

Downloads oder kostenlos bei den Beratungsstellen abzuholen

• Zweisprachigkeit

Faltblatt: „Spracherwerb in zweisprachigen Familien“ (Deutsch, Russisch, Türkisch)

Infoblatt: „Mehrsprachigkeit – Tipps für Eltern“ (Deutsch, Russisch, Türkisch)

Infoblatt: „Wie spricht mein Kind“ (in Deutsch, Russisch, Türkisch)

Info in 13 weiteren europäischen Sprachen

„Elternfragebogen“ - 18 bis 20 Monate

- 30 Monate

- 54 Monate

Informationen in vielen weiteren Sprachen

<https://www.dbl-ev.de/service/eu-tag-der-logopaedie/2014/dbl-faltblaetter-mit-tipps-fuer-eltern.html>

Erhältlich bei:

dbl - Deutscher Bundesverband für Logopädie e.V.

Augustinusstr. 11a
50226 Frechen
<http://www.dbl-ev.de>

“**Elterninformation über das deutsche Schulsystem**“ in 20 Sprachen erhältlich
Herausgeber. Kommunale Integrationszentrum Köln
http://bildung.koeln.de/schule/artikel/artikel_02480.html

• **Ausbildung & Beruf**

Medienangebot: Suchmaschine: Publikationen

Hier finden Sie eine Auflistung aller Publikationen des Ministeriums
<https://www.bmbf.de/publikationen/?L=1>
Bundesministerium für Bildung und Forschung

„Handwerk NRW“

Arbeit und Soziales
Berufliche Inklusion
<http://www.handwerk.nrw/themen/arbeit-und-soziales/berufliche-inklusion/>

• **Gesundheit**

International: Krankenversicherung für Ausländer in Deutschland! Gesundheitssystem in 40 Sprachen erklärt

<http://www.1a.net/versicherung/krankenversicherung/international>

- ° Studenten und Gastwissenschaftler
- ° Ausländische Arbeitnehmer und Einwanderer
- ° Schüler, Praktikanten und Au-Pair

Nach der Flucht: Krankenversicherung für Asylsuchende

<https://www.krankenkassenzentrale.de/wiki/nichtversicherte#>

Die Krankenversorgung ist im Asylbewerberleistungsgesetz (**§ 4 AsylbLG, § 6 AsylbLG**) geregelt. Dementsprechend können Menschen mit Duldung, Asylsuchende mit Aufenthaltsgestattung oder im Asylverfahren Leistungen in Anspruch nehmen.

Gesundheitsleitfaden NRW

Gesundheit ist Interkulturell in Deutschland
Mit Migranten für Migranten
<http://www.pro-migration.info/128.0.html>
Gesundheit von Eltern und Kindern in NRW
Ein Leitfaden für Zuwanderinnen und Zuwanderer in NRW, erhältlich in 15 Sprachen zum download.

Bochumer Gesundheitswegweiser für Migrantinnen und Migranten

<https://www.bochum.de/C125708500379A31/vwContentByKey/W276YDCV493BOLDDE?open&searchresult=yes&x=bochumer%20gesundheitswegweiser%20f%C3%BCr%20migrantinnen#par5>
Über die Suchmaschine der Stadt Bochum zu finden.
Stand: 01.2017

Psychotherapie Informationsdienst (PID)

<https://www.psychotherapiesuche.de/>
Kompetente Beratung zur Wahl der geeigneten Therapeutin/ des geeigneten Therapeuten.

Info-Flyer mit Hinweisen und Verhaltenstipps zur: „Neuen Grippe“

Gesundheit ist Interkulturell in Deutschland
Mit Migranten für Migranten
<http://www.pro-migration.info/63.0.html>

Empfehlungen der Ständigen Impfkommission

„Impfkalender 2018“

Erscheinungsdatum 13.12.2018 als PDF-Datei in Deutsch

http://www.rki.de/DE/Content/Kommissionen/STIKO/Empfehlungen/Impfempfehlungen_node.html

„Übersetzungen des Impfkalenders 2018“

Der Impfkalender 2018 farbig, in DIN A4 zum Selbsta Ausdruck, ist in 20 Sprachen verfügbar.

http://www.rki.de/DE/Content/Kommissionen/STIKO/Empfehlungen/Impfempfehlungen_node.html

Impfempfehlungen der Bundeszentrale für gesundheitliche Aufklärung (BZgA)

- für Kinder

- für Jugendliche

- für Erwachsene

<https://www.impfen-info.de/infomaterialien/mmr-impfung-masern-mumps-und-roeteln/#c54653>

Faltblatt "Hygienetipps" - Information für Eltern, Bundeszentrale für gesundheitliche Aufklärung (BZgA)

Informationen zum Hygieneverhalten für Eltern

erhältlich in den Sprachen Deutsch, Türkisch, Russisch, Englisch und Arabisch

<https://www.impfen-info.de/mediathek/printmaterialien/hygiene/>

Faltblatt: „10 Chancen für Ihr Kind“

Bundeszentrale für gesundheitliche Aufklärung (BZgA)

Das Wichtigste zu den Früherkennungsuntersuchungen im Kindesalter U1 bis U9

erhältlich in 5 Sprachen

<http://www.bzga.de/infomaterialien/kinder-und-jugendgesundheit/10-chancen-fuer-ihr-kind-faltblatt/>

Broschüre: „Tut Kindern gut! Ernährung, Bewegung und Entspannung“

Bundeszentrale für gesundheitliche Aufklärung (BZgA)

erhältlich in den Sprachen Deutsch, Türkisch und Russisch

<https://www.bzga.de/infomaterialien/ernaehrung-bewegung-stressregulation/tut-kindern-gut-ernaehrung-bewegung-und-entspannung/>

Kinder- und Jugendgesundheit, „KURZ.KNAPP. Elterninfo

Bundeszentrale für gesundheitliche Aufklärung (BZgA)

Materialien für Eltern von Babys und Kleinkindern

erhältlich in den Sprachen Deutsch, Türkisch, Russisch, Arabisch und Englisch

<https://www.bzga.de/infomaterialien/kinder-und-jugendgesundheit/kurzknapp-elterninfo/>

Broschüre: „Kopfläuse... was tun?“

Bundeszentrale für gesundheitliche Aufklärung (BZgA)

erhältlich in den Sprachen Deutsch, Englisch, Arabisch, Russisch, Türkisch

https://www.bzga.de/suche/?tx_solr%5Bq%5D=kopfl%C3%A4use+...+was+tun

Broschüre: „HIV-Übertragung. Wo Risiken bestehen, wo nicht und wie man sich schützen kann“

Bundeszentrale für gesundheitliche Aufklärung (BZgA)

erhältlich in den Sprachen Deutsch, Russisch, Farsi, Arabisch, Französisch, Englisch, Türkisch
in verschiedenen Sprachen erhältlich

https://www.bzga.de/suche/?tx_solr%5Bq%5D=hiv-%C3%BCbertragung

Broschüre: „Verhüten - gewusst wie!“ – russisch/deutsch

Bundeszentrale für gesundheitliche Aufklärung (BZgA)

Kurzinfo über Verhütungsmittel und –methoden für Jugendliche

https://www.bzga.de/infomaterialien/suchergebnisse/?tx_bzgasshop_fe7%5Barticleid%5D=826&cHash=442df897028c307f905802ab5254ec0f

Broschüre Kinderwunsch: „Ein kleines Wunder: die Fortpflanzung“

Bundeszentrale für gesundheitliche Aufklärung (BZgA)

erhältlich in den Sprachen Deutsch und Türkisch

https://www.bzga.de/suche/?tx_solr%5Bq%5D=brosch%C3%BCre+ein+kleines+wunder

Organspende

Broschüre „Antworten auf wichtige Fragen“

Bundeszentrale für gesundheitliche Aufklärung (BZgA)

Kurzinformationen zu den wichtigsten Fragestellungen zur Organspende

erhältlich in den Sprachen Deutsch, Türkisch, Englisch

<https://www.bzga.de/infomaterialien/organspende/organspende/informationsmaterialien/antworten-auf-wichtige-fragen-1/>

• Drogen & Sucht

Drogenberatungsstelle

Krisenhilfe e.V. Bochum

<http://www.krisenhilfe-bochum.de/index.php/beratungsstelle/>

DHS, Deutsche Hauptstelle für Suchtfragen e.V.

Broschüren und Faltblätter

- Broschüren für Angehörige

- Suchtmedizinische Reihe

- Basisinformationen

- DHS-Faltblattserie – Die Sucht und ihre Stoffe – Eine Info-Reihe über die gebräuchlichen Suchtstoffe

- Suchtprobleme am Arbeitsplatz

- Alkohol am Arbeitsplatz

- Informationen und Hilfe für ältere Menschen

- Broschüre für die Selbsthilfe

- Broschüren für Familien

- Broschüren für Frauen

- Broschüren für hilfesuchende Migranten / Geflüchtete

- Broschüren für Kinder und Jugendliche

- Broschüren in leichter Sprache

- Broschüren zum Thema Alkohol

- Broschüren zum Thema Rauchen

- Broschüren zum Thema Medikamente

- Broschüren zum Thema illegale Drogen

- Manuale

- sonstige Publikationen

<http://www.dhs.de/informationsmaterial/broschueren-und-faltblaetter.html>

Material-Archiv „AIDS

Deutsche Aidshilfe

<https://www.aidshilfe.de/shop/archiv?f-q=aids&f-topic=All&f-audience=All&f-type=All&f-lang=All&f-year-start=&f-year-end=>

• Sonstiges

Publikationen: „Mit Medien leben lernen“ (Suchmaschine)

Landesanstalt für Medien NRW

Tipps für Eltern von Kindergartenkindern

<http://publikationen.medienanstalt-nrw.de/index.php?view=search&search=Mit+Medien+leben+lernen++Tipps+f%C3%BCr+Eltern+von+Kindergartenkindern++Brosch%C3%BCre+in+deutscher+Sprache>

<http://lfmpublikationen.lfm-nrw.de/>

Prostitution in Bochum

Beratung: **Madonna e.V.**

Alleestr. 50, 44793 Bochum

Treffpunkt und Beratungsstelle für Sexarbeiterinnen

<http://www.madonna-ev.de/index.php>

Beratung: **Stadt Bochum, Referat für Gleichstellung, Familie und Inklusion**
Willy-Brandt-Platz 2-6, 44787 Bochum
<http://www.bochum.de/C125708500379A31/CurrentBaseLink/W296MEZU969BOCMDE>

Stand: 12.08.2019